



KENJANO MAGO

Chapter 15

Translation: Rottenpantsu
QC: Dex



**YOU
LITTLE
IDIOT!!!**



DO YOU THINK
EXPERIMENTS
ARE SUPPOSED
TO END UP
LIKE THIS?!

T-THAT WAS
JUST AN
EXPERIMENT...

RANT* *RANT

FROM NOW ON,
DON'T USE
NEW MAGIC
AS SOON AS
YOU COME UP
WITH ONE,
GOT IT?!

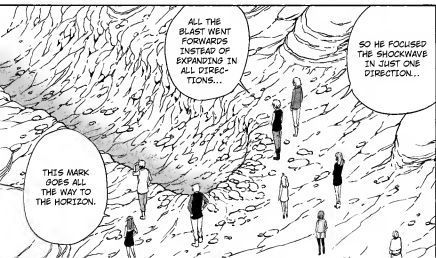
WHEN
WILL YOU
LEARN SOME
MODERA-
TION?!

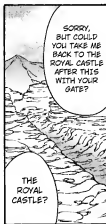
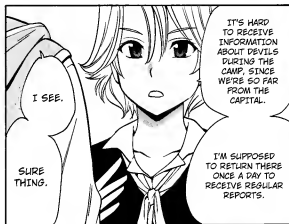


THIS MARK
GOES ALL
THE WAY TO
THE HORIZON.

ALL THE
BLAST WENT
FORWARDS
INSTEAD OF
EXPANDING IN
ALL DIREC-
TIONS...

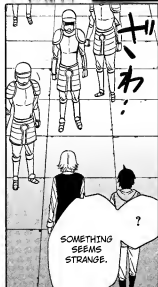
SO HE FOCUSED
THE SHOCKWAVE
IN JUST ONE
DIRECTION...







DID SOMETHING HAPPEN?





NO...
NOTHING OF
THE SORT...
HOWEVER,
IT'S...

AH-

THERE'S
NOTHING
HELLISH
GOING ON,
DEAR
AUGUST-
SAMA!

THEN
WHAT THE
HELL HAP-
PENED?!





ELIZABETH VON CORAL





WHERE
DO I EVEN
BEGIN?!

I THOUGHT
I COULD
SPEND THE
EXTENDED
HOLIDAY
WITH
AUGUST-
SAMA!



ANYWAY,
ELLY.

WHAT BRINGS
YOU HERE?



GRIN
GRIN

HM?

UH...
WELL...

I WONDER IF YOU'RE
EVEN AWARE ABOUT
OUR ENGAGEMENT!



MY
SISTER.

WHO'S
MAY?

YOU ALWAYS
NEGLECT ME
AND MAY
LIKE THAT!

WHY DO YOU
GO OUT OF
YOUR WAY
TO LEAVE
ALONE?!

WHAT'S
SO FUNNY,
SHIN?

OH,
NOTHING!



WOULD YOU
MIND NOT
GOING OFF
ON A TANGENT
WHILE
IGNORING
ME?

YOU
COULDN'T
JUST
BROUGHT
HER OVER
ANYTIME
THEN.

SHE ADMIRES
MELINDA-DONO...
SO SHE'S ALWAYS
PESTERING ME
TO LET THEM
MEET...



OH, NO.

HER FACE OF
DESPAIR WHEN
I REJECT HER
IS QUITE A
SPECTACLE.



I'VE HEARD
EVERYTHING!!

THAT'S
AWFUL,
ONII-
SAMA!!

NOT
THAT'S
JUST
AWF-...

SO THAT WAS
THE REASON YOU
DIDN'T TAKE ME
WITH YOU?!



MAY VON EARLSHIDE

**DON'T
GIVE ME
THAT!**



HUH,
SO YOU
WERE
ALSO HERE,
MAY.



AWAWAWA!
I'M SO
SORRY!

UH,
UH...

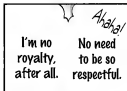
C-CALM
DOWN.

I'M MAY
VON
EARLSHIDE!



SO
UNFAIR! YOU'RE
AWFUL!

I WANT TO SEE
MERIDA-SAMA
TOO!







AAAAHAHA!
AS USUAL, YOUR
REACTION IS JUST
WHAT I EXPECTED!
THANK YOU, SHIN!



MY!
GOODNESS
GRACIOUS
ME!

YOU'RE
SAYING
FILTHY
THINGS!

ELLY-
ONEE-
SAMA!





OKAY...



IT'D BE TROUBLESOME
IF YOU GOT
LOST.

COME.

AH.



OF COURSE
I HAVE.

DID ASK
PERMISSION
FROM OUR
FATHERS?



!?

NO,
THAT IS
NOT THE
CASE AT
ALL.



COULD IT BE
THAT BECAUSE
WE'RE STAYING AT
A GIRL'S HOUSE,
SHE'S SUSPICIOUS
OF YOUR RELATIONSHIP
WITH HER?

HEY,
GUS.

IS
THAT SO,
ELLY?



NOT TO MENTION
THAT I HAVE THE
DUTY TO MAKE
SURE NO HARMFUL
INSECT LATCHES
ON TO AUGUST-
SAMA...

WHY IS SHE
LOOKING
AT ME?



**IT IS
YOU!!**

SHIN-SAN!!

THE ONE WHOSE
RELATIONSHIP WITH
AUGUST-SAMA I'M
MOST SUSPICIOUS
ABOUT IS...



IS?



**HWAAH!
THIS JUST
TURNED
INTO AN
ADULT
CONVER-
SATION!**

**WAAA
AAAT
?!**



I MEAN,
COME ON!

THERE'S
JUST
NO WAY!

OF COURSE
I WOULD BE
SUSPICIOUS!!

EACH TIME
AUGUST-SAMA
OPENS HIS
MOUTH,
IT'S JUST
SHINSHIN
SHINSHIN
SHIN! AND
WHENEVER
HE HAS
FREE TIME
HE GOES
TO YOUR
HOUSE!



DOES SHE HAVE...
THAT KIND OF
TWISTED MIND?!

WHY WOULD
SHE MISUNDER-
STAND OUR
RELATIONSHIP
LIKE THAT?!



AUGUST-
SAMA, ARE
YOU NOT
BEING
YOURSELF
WHEN
YOU'RE
WITH ME?



HAAH...

SURE, WHEN
HANGING OUT
WITH GUYS
YOU CAN JUST
BE YOURSELF
WITHOUT
HOLDING
BACK.

WELL,
IT'S TRUE THAT
I WAS PUMPED
ABOUT HAVING
A FRIEND LIKE
SHIN WHO
DOESN'T HOLD
HIMSELF BACK...



BUT
AMONG GUYS
YOU CAN
JUST HORSE
AROUND.

FOR ME THAT
WAS A FIRST,
SO I GOT A
LITTLE CARRIED
AWAY.

PLEASE
UNDERSTAND,
ELLY.



**MGWAHH
?!**

WELL, OF
COUR-...

THAT'S NOT
HOW IT IS, ELLY.
WHEN I'M WITH
YOU, I DO FEEL
AT EASE.



IS
THAT
SO...

OH...



!?

WHA...
WHAHHHH
YOU...

AND SHIN
ALREADY
HAS A GIRL
ANYWAY.



SHIN.

TAKE THIS
OPPORTUNITY
AND MAKE IT
CLEAR ALREADY.



ARE YOU FINE
JUST LETTINGS
THINGS STAY
THE WAY THEY
ARE NOW?

IT'S OBVIOUS
YOU TWO LIKE
EACH OTHER...
SO HOW LONG ARE
YOU GOING TO
KEEP THIS UP?



TELLING
YOURSELF THAT
YOU DON'T HAVE
THE GUTS?

DON'T TELL ME
YOU'RE WAITING
FOR HER TO
TAKE THE
FIRST STEP?

TO TELL
CICILY...
MY...
FEELINGS
....?

LET'S
NOT
TALK
ABOUT
THAT
NOW!!

I HAPPEN TO
RECALL THAT IT
TOOK QUITE
A WHILE FOR YOU
TO ASK FOR
MY HAND AS
WELL.

Even though
you were the
one who
approached
me.





I SURE HOPE
YOU'RE NOT
THINKING THAT
YOU WANT TO
WAIT UNTIL
YOU KNOW FOR
SURE HOW
SHE FEELS.



WOULD YOU MIND
NOT DRAGGING ME
INTO THIS AS
AN EXAMPLE?

THERE ARE
PEOPLE WHO
FALL INTO THAT
TRAP AFTER
HAVING KNOWN
EACH OTHER
FOR LONG.



WELL,
IT'S YOUR
DECISION IN
THE END.



THAT BOY
IS VERY
UNUSUAL,
AFTER ALL.

MELNIPA-
SAMA, THAT
WAS AN
AMAZING
LESSON.

I WASN'T SURE
WHAT TO MAKE
OF WALFORD-
KUN'S ENCHAN-
TMENTS.



IT'S NICE
TO SEE YOU
AGAIN,
CICILY-SAN.

Yes,
nice to
see you
too!

EH?!
SHIN-KUN...
AND...

ELIZABETH-
SAMA...
AND EVEN
PRINCESS
MEI...!!



WHAT ARE
YOU TWO
TALKING
ABOUT?!

SHIN-ONICHAN
AND CICILY-SAN...
YOU LOOK LIKE
A GOOD FIT!

AH,
SO IT WAS
CICILY WHOM
YOU WERE
TALKING
ABOUT JUST
THEN.

OH, IF IT
ISN'T THE
FIANCEE AND
THE LITTLE
SISTER OF
HIS HIGH-
NESS.

AWAAAA!

.....

HM?

FIDGET FIDGET

I'M
SORRY
ABOUT
THIS,
MELANIDA-
SAMA. THE
THING
IS...

GRAB

GRAB

AH.



OH,
IS THAT
SO?

MEI-CHAN
HERE IS
ACTUALLY
A FAN OF
YOURS.



GRANDMA.



SHAKE

SHAKE

YOU MUST BE
DISAPPOINTED TO
FIND AN OLD LADY
LIKE ME.



Ammm...

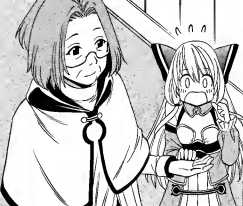


T-THAT'S
NOT TRUE!
YOU LOOK
YOUNGER THAN
MY GRAND-
MOTHER!

AND
YOU'RE
PRETTY...

AND
YOU'RE
VERY
PRETTY!!

AND...
AND...



Y-YES,
MA'AM!

WHY DON'T
YOU JOIN
US?

WE WERE
JUST TALKING
ABOUT GOING
TO THE HOT
SPRINGS.

I'LL
ACCOMPANY
YOU THEN.



SO SORRY
FOR BEING
A NOT-CUTE
BOY.

HOLDING
HANDS FEELS
REFRESHING.

GIRLS ARE
SUCH CUTE
LITTLE
CREATURES.



TELL ME
ABOUT IT.
IF I TOOK
MY EYES OFF
YOU, YOU'D
DISAPPEAR
TO DO
WHO-KNOWS-
WHAT.

WHEN I HELD
YOUR HANDS
WHEN YOU
WERE SMALLER,
IT WAS TO
RESTRAIN YOU.

FOR
REAL?!















I WAS BOILING
AFTER THE
HOT SPRINGS!

M-ME
TOO!

AND
YOU?

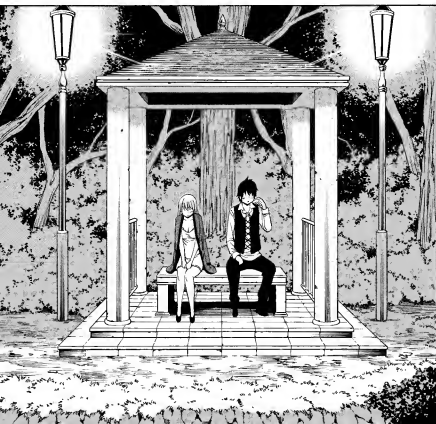
OH,
JUST WANTED
TO COOL DOWN
A BIT.

7
D
D
7

SHE MUST
STILL FEEL
AWKWARD
BECAUSE
OF THAT...

S-SURE!

CAN I...
SIT HERE?







YOU WERE
A REAL
GENTLEMAN
EVEN AFTER
THAT...

AND THEN...
YOU TOOK CARE
OF THOSE GUYS
IN SECONDS...



YOU
KNOW,

WHEN
I SAW YOU
BACK THEN,
IT WAS LIKE
A LIGHTNING
STRUCK ME.



UH...



WELL...
I...

THAT YOU
LOOKED
COOL....

I ALSO
THOUGHT...



HUH?!

AH-

AHH...

WHAT A
LOVELY GIRL,
I THOUGHT.



CICILY.

Y-YES?

I LOVE YOU,
CICILY.







THAT I
THOUGHT IT
WASN'T MEANT
AS SPECIAL
WHEN YOU
WERE NICE
TO ME...
ALL THIS
TIME...



I'M SO HAPPY...
SHIN-KUN...
YOU'RE SUCH
A KIND
PERSON...



I'M HAPPY
THAT YOU
TOLD ME
IT WAS
DIFFERENT.



BUT!

SO
THAT'S
HOW IT
CAME
ACROSS...



I LOVE YOU,
SHIN-KUN.

I'M ALSO...
IN LOVE...





EH...
HIS THIS...
CAN'T? CAN'T?!
WE'RE GOING
OUT NOW,
RIGHT?!

GRANDDAD,
GRANDMA,
I'M TAKING
A STEP
TOWARDS
ADULTHOOD.







HAVING A
MERRY TIME
PEEKING
ON OTHERS,
ARE WE?

WHAWHA
WHAWHA
WHAWHA-

DON'T
TURN
THIS
ON ME!!

WELL, YOU
CAN'T EXPECT
ME TO MISS
A GIGANTIC
EVENT
LIKE THIS,
CAN YOU?!

SHIN!
WELL
DONE!

AS AUGUST-
SAMA'S
FIANCEE,
I SHARE
THAT RESPON-
SIBILITY.

AS THE ONE
WHO FANNED
YOUR FLAMES,
IT WAS MY
DUTY TO TAKE
RESPONSI-
BILITY AND
WATCH OVER
YOU.

WELL DONE,
MY BOY!!

HWAAH!
ADULT
AFFAIRS!!





THEN WHY
DID YOU FAN
THE FLAMES
WITH THIS
TIMING...?



JUST DON'T GET
SO PREOCCUPIED
WITH YOUR
RELATIONSHIP
THAT YOU START
TO NEGLECT
TRAINING.



WELL, LET ME
CONGRATULATE
YOU FOR NOW.



WHY, OF
COURSE...

BECAUSE IN
STORIES IF A
CHARACTER SAYS
"AFTER THIS
FIGHT IS OVER,
I'LL CONFESS
MY LOVE", THEY
END UP DYING,
RIGHT?

BETTER TAKE
CARE OF IT
BEFOREHAND.



SO IT WAS
TO EVADE
RAISING A
DEATH FLAG...

U SILENCE... h ..



A FEW
HOURS
LATER...

ㄗㄗ
TICK

ㄗㄗ
TOCK



ㄗㄗ
TICK

ㄗㄗ...
TOCK

COULD I
RETURN TO
MY ROOM
NOW?

AHEM...

I'M
COMING IN,
GIRLS!

KNOCK
KNOCK

WOULDN'T YOU
NORMALLY DO
THAT WITH
JUST GIRLS...?
AND I THINK I
ALREADY SAID
ENOUGH...

AND
WHO KNOWS
WHAT GRANDMA
WILL SAY IF
SHE FINDS ME
IN THE GIRLS'
ROOM...

OH PLEASE,
SHIN-KUN!
THIS NIGHT
IS ALL
ABOUT
YOU!

WE ONLY
JUST STARTED
TALKING
ABOUT LOVE!



IF YOU'RE STILL AWAKE THE NEXT TIME I COME AROUND,

YOU'LL BE MAKING A THOUSAND ENCHANTMENTS AS PUNISHMENT!



は YES, MA'AM! (1)

I KNEW IT, YOU'RE STILL NOT SLEEPING!

WE'RE GETTING UP EARLY TOMORROW, SO GO TO BED ALREADY!!



THE HECK, THIS FEELS LIKE A SCHOOL TRIP.

PHEEEW! (2)



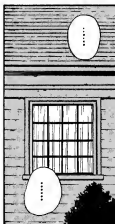
I WAS ALSO DRAGGED INTO IT...

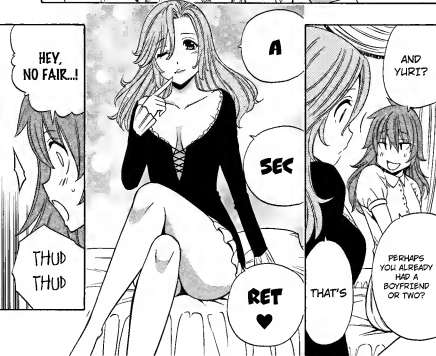
WE USED TO PLAY A LOT TOGETHER EVEN BACK THEN...

UHH...

OH, I SEE, OLIVIA!

SO YOU WERE ALSO GOING OUT WITH MARK!





WHOOAH
?!

COME ON,
SHIN!
HIDE
ALREADY!

KYAAH!

WAWA
WAH!

ME-ME-
MELINDA-
SAMA IS
COMING!
EVERYONE,
TO YOUR
BEDS!!

ガ
ッ
ガ
ッ
RATTLE

HM?

WAS I
IMAGINING
THINGS....?

I THOUGHT
I HEARD
VOICES...





SH...
SHIN-KUN,
DON'T...
MOVE...!

SORRY...
SORRY...!

IT'S NOT ON
PURPOSE...



HANDS...
BOOBS...

WHAAAAAT...?
D-DON'T
MOVE...?
BUT I'M...
STILL...



EH? EH?
I-IS THIS...
IS SHE GIVING ME
THE GO-AHEAD?
HOLY CRAP,
SHE SMELLS
SO NICE!



C-
CICILY
...?



CICILY...
YOU'RE
SO CUTE...
I FEEL
SO HOT...
I CAN'T THINK
STRAIGHT...
SCREW IT...





YOU JUST
STARTED
GOING OUT.
AND YOU'RE
ALREADY TRYING
TO CROSS
THE LINES?!



WHAT HAS
GOTTEN
INTO YOU?!



AH.

CICILY IS
SLOWLY
DRIFTING
TO ANOTHER
WORLD...

WHEW!
THAT WAS
HEART-
THROBBING!

WALFORD-KUN,
YOU LECHER.



ひえ EHHHH

YOU ALL JUST
EARNED A WHOLE
NIGHT'S WORTH
OF LECTURING!!!

WE NEED DONATIONS!

Dear community members, we are running extremely low on finances. Please donate, if you like our project

Kenja no Mago

Please donate us via paypal through
pataboy123@gmail.com